

ZMLUVA O PRÍSTUPE K OSOBNÝM ÚDAJOM

Uzatvorená na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EU)
18/2018 Z. z. o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom
pohybe týchto údajov

Zmluvné strany

1) Obec Opoj

so sídlom: Opoj 1, 919 32 Opoj

IČO: 00682217

Zapísaná:

V zastúpení: Mgr. Peter Bartovič – starosta obce

kontakt: 033 5583122

(ďalej len ako „Správca“)

a

2) JRM Slovakia, s.ro.

so sídlom: Spartakovská 11, 91701 Trnava

IČO: 36240842

Zapísaná: Okresný súd Trnava, oddiel sro, vložka číslo 12459/T

Konateľ: Václav PAUL

kontakt: 033 5354400

(ďalej len ako „Spracovateľ“)

(Správca a Spracovateľ ďalej tiež ako „Zmluvné strany“)

uzatvorili nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku túto zmluvu o spracovaní osobných údajov
(ďalej len „Zmluva“).

1. Predmet a účel Zmluvy

1.1. Správca a Spracovateľ na základe iného zmluvného vzťahu spolupracujú v oblasti správy informačných technológií. V rámci tejto spolupráce prichádza či môže prichádzať k odovzdaniu osobných údajov, keď účel ich spracovania určuje Správca a Spracovateľ osobné údaje pre Správca ďalej spracúva v medziach tejto zmluvy o spracovaní osobných údajov.

1.2. Táto Zmluva vymedzuje práva a povinnosti Strán pri takomto spracovaní osobných údajov.

2. Spracovanie osobných údajov

2.1. Spracovateľ je pre Správca oprávnený spracovávať nasledujúce kategórie osobných údajov subjektov vedených v Informačnom systéme Správca:

- identifikačné údaje
- kontaktné údaje
- osobné údaje zamestnancov Správca
- osobné údaje zákazníkov Správca
- osobné údaje obchodných partnerov Správca
- prípadne ďalšie osobné údaje

(ďalej len „Osobné údaje“)

- 2.2. V rámci spracovania Osobných údajov môžu byť spracované tiež citlivé údaje v zmysle čl. 9 všeobecného nariadenia GDPR. Pôjde iba o údaje o zdravotnom stave.
- 2.3. Spracovateľovi budú Osobné údaje v databáze Správca prístupné vzdialeným prístupom.
- 2.4. Spracovateľ Osobné údaje spracuje len za účelom spracovania mzdovej agendy.
- 2.5. Správca je oprávnený rozšíriť účel spracovania v súlade so zákonom, pričom pokyn na ďalšie spracovanie je možné Spracovateľovi oznámiť iba písomnou formou. Za písomnú formu sa pre účely tejto Zmluvy považuje tiež e-mailová komunikácia Zmluvných strán adresovaná oprávneným osobám.

3. Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 3.1. Spracovateľ sa zaväzuje prijať technické, organizačné a iné opatrenia, ktoré zabránia neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k Osobným údajom, ich zmenám, zničeniu, strate či inému neoprávnenému používaniu Osobných údajov. Spracovateľ sa tiež zaväzuje:
- a) používať zabezpečený prístup do PC, kde prístupy do PC budú známe iba Spracovateľovi;
 - b) používať zabezpečený prístup do databázy osobných údajov, prístupy je Spracovateľ povinný zadávať tak, aby neboli zobrazené, neukladali sa, neboli prístupné tretej osobe s výnimkou osoby spracovateľa podľa čl. 3. ods. 3.2. Zmluvy;
 - c) pre spracovanie používať software a služby, ktoré spĺňajú štandardné požiadavky na bezpečnosť dát a spĺňajú normy stanovené Európskou úniou;
 - d) bez predchádzajúceho súhlasu Správca netvoríť kópie databázy;

- e) používať vhodné prostriedky zabezpečenia, napr. šifrovanie či iné vhodné a potrebné prostriedky vždy v závislosti na konkrétnom konaní a dátach;
- f) neumožniť prístup k údajom tretím osobám mimo osôb podľa čl. 3 ods. 3.2. Zmluvy, pokiaľ tento prístup nebude písomne schválený Správcom alebo nevyplýva z tejto Zmluvy;
- g) dodržiavať mlčanlivosť ohľadom údajov.

3.2. Spracovateľ sa zaväzuje taktiež:

- a) spracovať Osobné údaje iba v takej podobe, v akej mu boli odovzdané Správcom;
- b) spracovať iba Osobné údaje za účelom vymedzeným touto Zmluvou a iba v rozsahu nutnom pre naplnenie tohoto účelu;
- c) nezdržovať Osobné údaje, ktoré boli získané k rozdielnym účelom;
- d) uchovávať Osobné údaje iba po dobu, ktorá je uvedená v informačnej povinnosti alebo v súhlase koncového užívateľa.

3.3. Spracovateľ je povinný zabezpečiť, aby zamestnanci a iné osoby Spracovateľom poverené na spracovanie Osobných údajov ich spracovali len v rozsahu a za účelom podľa tejto Zmluvy a podľa Zákona o ochrane osobných údajov.

3.4. Spracovateľ aj Správca sa zaväzujú dodržiavať pri spracovaní Osobných údajov na základe tejto Zmluvy povinnosti stanovené Zákomom o ochrane osobných údajov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi k tejto činnosti sa vzťahujúcimi.

3.5. Spracovateľ sa zaväzuje na výzvu Správcu opraviť, aktualizovať, zmazať alebo premiestniť Osobný údaj podľa pokynu Správcu bez zbytočného odkladu od takejto výzvy.

3.6. V prípade, že žiadosť subjektu údajov podľa § 21 ods. 1 Zákona o ochrane osobných údajov určená Spracovateľovi bude vyhodnotená ako oprávnená, zaväzuje sa Spracovateľ odstrániť neodkladne závadný stav.

3.7. Spracovateľ je povinný pri plnení povinností zo Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, riadiť sa pokynmi Správcu a konať v súlade so záujmom Správcu. Ak Spracovateľ zistí, že Správca porušuje povinnosti Správcu uložené Zákomom o ochrane osobných údajov, je povinný túto skutočnosť Správcovi neodkladne oznámiť.

4. Trvanie Zmluvy

4.1. Táto Zmluva je účinná po dobu trvania zmluvného vzťahu uvedeného v čl. 1.1. Zmluvy.

4.2. V prípade akéhokoľvek ukončenia Zmluvy či ukončenia spracovania Osobných údajov je Spracovateľ povinný bezodkladne vykonať likvidáciu Osobných údajov,

ktoré mu boli poskytnuté na základe tejto Zmluvy, taktiež je aj povinný zabezpečiť likvidáciu týchto osobných údajov vedených spracovateľom podľa ods. 3.2. Zmluvy, ak také existujú.

5. Mlčanlivosť

- 5.1. Spracovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o spracovávaných Osobných údajoch, taktiež ich nesmie zverejňovať, šíriť, či odovzdávať ďalším osobám mimo osoby v zamestnaneckom pomere so Spracovateľom alebo iným oprávneným osobám, ktoré sú spracovaním Osobných údajov poverené. Spracovateľ je povinný zabezpečiť, aby aj jeho zamestnanci a iné oprávnené osoby dodržiavali záväzok mlčanlivosti podľa bodu 5. Zmluvy. Táto povinnosť Spracovateľa trvá i po skončení tohoto zmluvného vzťahu.
- 5.2. Spracovateľ je ďalej povinný zachovávať mlčanlivosť o bezpečnostných opatreniach prijatých na zabezpečenie ochrany osobných údajov, a to i po skončení tohoto zmluvného vzťahu.

6. Zodpovednosť

- 6.1. Ak poruší Spracovateľ jeho povinnosti uložené Zmluvou alebo Zákonom o ochrane osobných údajov, zodpovedá za všetku škodu vzniknutú v dôsledku takéhoto porušenia. Rozsah povinnosti sa vzťahuje aj na škodu spôsobenú tretími osobami a sankcie uložené verejnoprávnym orgánom v dôsledku porušenia Zákona o ochrane osobných údajov alebo inú smernicu vzťahujúcu sa na ochranu Osobných údajov.
- 6.2. Spracovateľ zodpovedá aj za škodu spôsobenú v dôsledku porušenia Zmluvy svojimi zamestnancami.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, pričom každá zo Strán obdrží po jednom.
- 7.2. Akákoľvek zmena alebo dodatok tejto Zmluvy musí byť písomný a podpísaný oboma Zmluvnými stranami.
- 7.3. Neplatnosť alebo nezrozumiteľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení Zmluvy.
- 7.4. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomne všetku potrebnú súčinnosť a podklady pre zaistenie bezproblémovej a efektívnej realizácie tejto Zmluvy, a to najmä v prípade jednania s Úradom na ochranu osobných údajov alebo s inými verejnoprávnymi orgánmi.

- 7.5. V prípade, že bude zmluvný vzťah založený Zmluvou obsahovať medzinárodný prvok, si strany zjednávajú, že táto Zmluva sa riadi slovenským právom.
- 7.6. V prípade vzniku sporu z tejto Zmluvy si Zmluvné strany zjednávajú, že všetky spory budú riešiť príslušné slovenské súdy.

V Opojí..... dňa 26.11.2019





za Správcu

V Trnave dňa 25.11.2019

JRM Slovakia, s.r.o.

nájd: Spasťakovská 11

prav. Františkájska 22

937 01 Trnava

IČO: 46248972

IČ DPH: SK201549398

_____ ①

za Spracovateľa